

Georg Gerson

(1790–1825)

J'étais bien jeune encore

WoO 18

Score
(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

J'étais bien jeune encore par De Jouy

Contemporized edition

Andantino

Georg Gerson (1790-1825)

Chant

1. J'é-tais bien jeune en - co - re, quand Li - sis me dit qu'il m'ai-
2. A mes pieds il im - plo - re de l'a-mour le plus doux bien-
3. Le feu qui le dé - vo - re en - fin, dans mon cœur, s'al - lu -

P[iano]
forte

6

mait. On ne craint pas ce qu'on ig - no - re; pour en - ten - dre ce qu'il di -
fait; Je pro-mets un bien que j'ig - no - re pour sa - voir ce qu'il de - si -
mait, Il o - se tout ce que j'ig - no - re; pour com-pren-dre ce qu'il o -

10

sait,
rait j'é-tais bien jeune en - co - re, j'é-tais bien jeune en-co - re!
sait

15

Critical notes

This score is the first modern edition of the song “J’étais bien jeune encore par De Jouy” (WoO 18) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790-1825). Composed in Mariánské Lázně (Marienbad), May 26, 1824. The song is not listed in the composer’s “Verzeichniß über Zwei Hundert meiner Compositionen”.¹

The sources are:

- | | |
|------------|--|
| <i>MS</i> | “Partiturer No. 5”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”, a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on p. 245. |
| <i>COP</i> | “Duetten und Romanzen”, “C II, 140 tv. Fol. 1910-11.172”, a collection of manuscript copies written around 1825 preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on p. 30. |

The text is a poem, “J’étais bien jeune encore” by the French poet Étienne de Jouy (1764–1846). It was also published in Charles Laffillé’s (1772–1848) collection “Le souvenir des ménestrels, contenant une collection de romances inédites des meilleurs auteurs”, Paris, 1813–1828 and in “Oeuvres Complètes d’Étienne Jouy”, Vol. 17, Paris, 1823.

¹ Royal Library, Copenhagen, mu 7105.0962, C II, 6b.